



ZUKKU-SAN
SUSHI BAR & GRILL

Order Online
www.ZukkuSushi.com
@ZUKKUSAN
813.419.1315
25916 Sierra Center Blvd
Lutz, FL 33559



11965 Sheldon Rd Tampa, FL 33626
[c] 408-707-9965
[f] 813-907-1306
[e] OhDeer93@gmail.com Alex Nguyen, Realtor

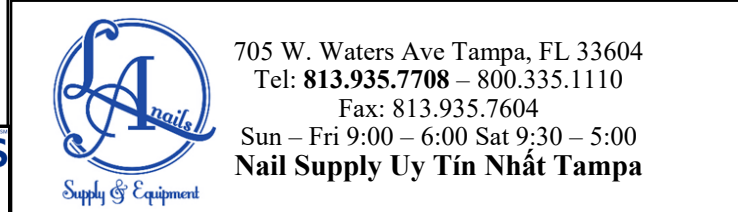


Join our loyalty program!
Sweetea CAFE

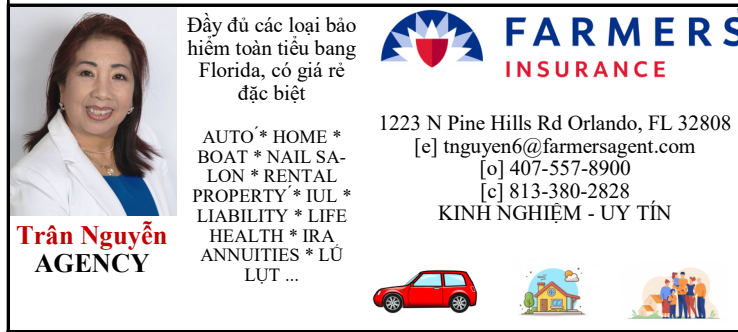
Custom Boba Drinks And Authentic, Home-Made Vietnamese Food Made To Order Using Fresh, Local Ingredients.
HAPPY HOUR EVERY FRIDAY 4-6PM
25704 Sierra Center Boulevard | Lutz, Florida 33559
(813) 406 5961 | sweetea.com



Chuyên Bán Ghế Massage Các Loại
Giá Ưu Đãi Cho Cộng Đồng Việt Nam
646-552-8509
www.kawaiiproducts.com/massagechairs



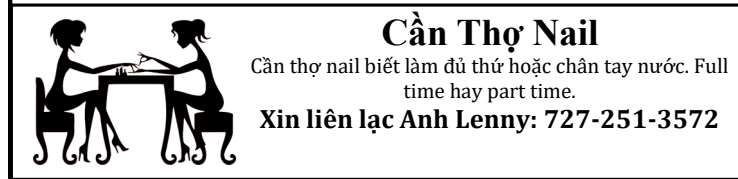
705 W. Waters Ave Tampa, FL 33604
Tel: 813.935.7708 – 800.335.1110
Fax: 813.935.7604
Sun – Fri 9:00 – 6:00 Sat 9:30 – 5:00
Nail Supply Uy Tín Nhất Tampa



FARMERS INSURANCE
1223 N Pine Hills Rd Orlando, FL 32808
[c] nguyenv6@farmersagent.com
[o] 407-557-8900
[c] 813-380-2828
KINH NGHIỆM - UY TÍN

Đầy đủ các loại bảo hiểm toàn tiểu bang Florida, có giá rẻ đặc biệt

AUTO * HOME * BOAT * NAIL SALON * RENTAL PROPERTY * IUL * LIABILITY * LIFE HEALTH * IRA ANNUITIES * LƯ LỤT ...



Cần Thợ Nail
Cần thợ nail biết làm đủ thứ hoặc chân tay nước. Full time hay part time.
Xin liên lạc Anh Lenny: 727-251-3572

Xin Quý Vị Ủng Hộ Những Kinh Doanh Quảng Cáo Mọi chi tiết xin liên lạc
Cell: 813-317-7180 Email: Lngo@gxthanhgiusetampa.org

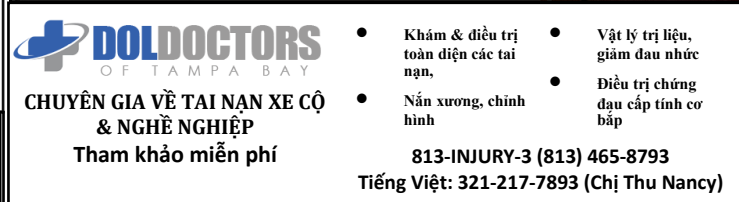


Waters Medical Clinic
SPECIALIZING IN ADULT OUTPATIENT AND INPATIENT
Thanh My Nguyen, M.D.
BOARD-CERTIFIED INTERNAL MEDICINE

8408 N GRADY AVE. TAMPA, FL 33614 PHONE: (813)-885-9091
5051 66TH ST. N. ST. PETE, FL 33709 FAX: (813)-324-1133



Phở Việt Restaurant
Finest Vietnamese Cuisine
1202 W Brandon Blvd Brandon, FL 33511 (813) 643-8888
Mon - Thu 11am - 9:30pm. Fri - Sat 11AM - 11:00PM. Sun. 11AM - 9:00PM



DOLDOCTORS OF TAMPA BAY
CHUYÊN GIA VỀ TAI NẠN XE CỘ & NGHỀ NGHIỆP
Tham khảo miễn phí

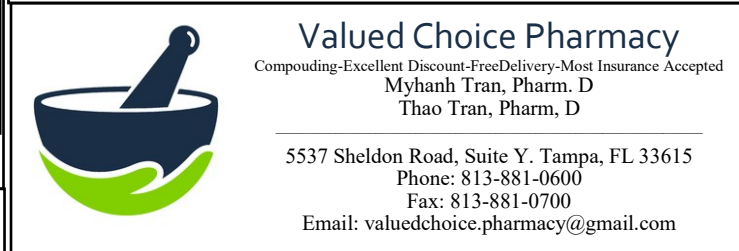
- Khám & điều trị toàn diện các tai nạn.
- Nắn xương, chỉnh hình
- Vật lý trị liệu, giảm đau nhức
- Điều trị chứng đau cấp tính cơ bắp

813-INJURY-3 (813) 465-8793
Tiếng Việt: 321-217-7893 (Chị Thu Nancy)



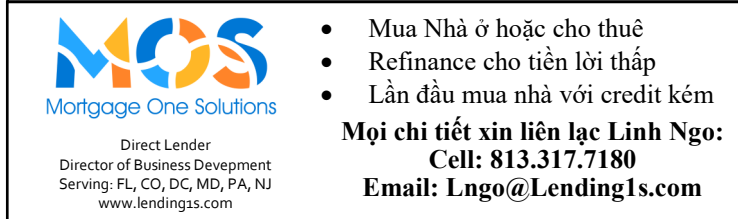
Thinh An Kitchen & Tofu
vietnamese cuisine

8104 W Water Ave Tampa, FL 33615
Everyday 8:00 am - 8:00 pm
Tuesday closed



Valued Choice Pharmacy
Compounding-Excellent Discount-Free Delivery-Most Insurance Accepted
Myhanh Tran, Pharm. D
Thao Tran, Pharm, D

5537 Sheldon Road, Suite Y. Tampa, FL 33615
Phone: 813-881-0600
Fax: 813-881-0700
Email: valuedchoice.pharmacy@gmail.com

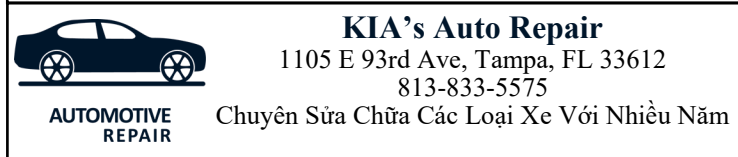


MOS Mortgage One Solutions
Direct Lender
Director of Business Development
Serving: FL, CO, DC, MD, PA, NJ
www.lending1s.com

- Mua Nhà ở hoặc cho thuê
- Refinance cho tiền lãi thấp
- Lần đầu mua nhà với credit kém

Mọi chi tiết xin liên lạc Linh Ngo:
Cell: 813.317.7180
Email: Lngo@Lending1s.com

YOUR AD HERE



KIA's Auto Repair
1105 E 93rd Ave, Tampa, FL 33612
813-833-5575
Chuyên Sửa Chữa Các Loại Xe Với Nhiều Năm



Lm. Quản Nhiệm GX Thánh Giuse Việt Nam
Rev. Gioan B. Đinh Xuân Chiến, SVD
Chương Trình Thánh Lễ & Các Bí Tích:

- * Thứ Hai, Thứ Ba, Thứ Tư và Thứ Sáu Hàng Tuần (Thứ Năm không có lễ):
- 7:00pm Thánh Lễ ngày thường
- * Thứ Bảy:
- 7:00pm Thánh Lễ Vọng Chúa Nhật
- * Chúa Nhật:
- 8:30am Thánh Lễ 1
- 10:30am Thánh Lễ 2
- * Lễ Trọng và Lễ Buộc (nếu rơi vào trong tuần)
- 8:00pm Thánh Lễ
- * Giải Tội:
Trước Các Thánh Lễ 30 phút và lấy hẹn với Lm. QN
- * Rửa tội:
Xin liên lạc với Ông Nguyễn Ban (813-451-1510) trước 1 tháng
- * Hôn Phối:
Xin liên lạc với Lm. Quản Nhiệm trước 6 tháng
- * Sinh Hoạt TNTT sau Thánh Lễ 10:30AM CN
- * Các lớp giáo lý học online vào 2:30PM CN

Ban Hội Đồng Giáo Xứ:
Chủ tịch: Ô. Giuse Trần Công Lý
Phó Chủ tịch Nội Vụ: A. Phanxicô Đoàn Tuấn
Phó Chủ tịch Ngoại Vụ: A. Gioan Nguyễn Anh Thi
Ủy viên: C. Anna Phùng Tuyết Anh
Ủy viên: A. Philipê Trịnh Hữu Khánh
Ủy viên: A. Giuse Nguyễn Trục Cường

- Các Hội Đoàn Công Giáo Tiên Hành:**
1. Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể
- Đoàn Trưởng: Tr. Giuse Maria Nguyễn Anh Tú
 2. Đoàn Thanh Niên Công Giáo
- Đoàn Trưởng: A. Phêrô Maria Kía Ngô
 3. Đoàn Liên Minh Thánh Tâm
- Đoàn Trưởng: Giuse Maria Mai Đức Hiếu
 4. Hội Các Bà Mẹ Công Giáo
- Hội Trưởng: Maria Nguyễn Thị Bông
 5. Các Ca Đoàn:
- CD Hồng Ân hát lễ thứ Bảy 7:00PM
Đoàn Trưởng: Nguyễn Thanh Ly
- CD Cecilia hát lễ C.N. 8:30AM
Đoàn Trưởng: Trịnh Hữu Thái
- CD Sao Mai hát lễ C.N. 10:30AM
Đoàn Trưởng: Trần Thị Hoa

Giáo Xứ Thánh Giuse Việt Nam

St. Joseph Vietnamese Parish
5601 Hanley Rd, Tampa, FL 33634
813-403-6519 Office (346) 775-0967 (cell)
Email: info@gxthanhgiusetampa.org
Website: gxthanhgiusetampa.org
Facebook: facebook.com/gxthanhgiusetampa

Ngày 4 tháng 4 năm 2021 Năm 29 số 15

Chúa Nhật Lễ Chúa Phục Sinh Chúa Đã Sống Lại Rồi



Hôm nay cùng với Hội Thánh, chúng ta long trọng mừng mầu nhiệm phục sinh của Chúa Giê-su. Đây là mầu nhiệm quan trọng nhất trong đạo Công Giáo dựa trên những bằng chứng vững chắc và mang lại hiệu quả

tốt đẹp trong cuộc sống đức tin của người tín hữu, nhờ đó chúng ta mới có thể chu toàn sứ mệnh làm chứng nhân của Người.

Đức Ki-tô sống lại, mang đến cho chúng ta niềm hy vọng cùng được sống lại với Người: Khi sống lại Đức Ki-tô đã mở đường cho chúng ta từ cõi chết vào trong cõi sống muôn đời. Từ nay, thập giá không còn là sự nhục nhã, nhưng là dấu hiệu của phục sinh vinh quang. Ánh sáng của Đức Ki-tô đã bừng lên trong đêm tối, và niềm hy vọng thân xác loài người sau này sẽ sống lại không phải là sự hão huyền. Đến ngày tận thế Đức Ki-tô sẽ lại đến phán xét chung nhân loại. Người sẽ cho những ai tin vào Người, thể hiện qua việc yêu thương phục vụ Người hiện thân nơi những người nghèo đói bất hạnh, cũng sẽ được vào trong vinh quang phục sinh với Người.

Chết với Chúa Ki-tô là loại trừ con người cũ của chúng ta đang nằm dưới ách thống trị của các thói hư như tham lam, ích kỷ, kiêu căng, ghen ghét, hận thù.... để con người mới được tái sinh trong Chúa Ki-tô được lớn lên.

Sống lại với Chúa Ki-tô là mặc lấy Chúa Ki-tô như lời thánh Phaolô: "Như giữa ban ngày, anh em hãy sống đoan trang tiết độ, không ăn uống say sưa, không chơi bời dâm dăng, không kinh địch ghen tương; nhưng hãy mặc lấy Đức Giê-su Ki-tô và đừng lo tìm thoả mãn những đam mê xác thịt" (Rm 13, 13-14).

Mặc lấy Chúa Ki-tô là có những tâm tình cao đẹp, cư xử ôn hoà nhân ái như Chúa Ki-tô, biết thứ tha, yêu thương và chân thành phục vụ tha nhân như Chúa Ki-tô.

Làm được như thế, chắc chắn chúng ta sau này sẽ được khải hoàn vinh thắng với Chúa Phục Sinh.

LẠY CHÚA GIÊ-SU PHỤC SINH,

Xin ban cho con sự sống của Chúa, sự sống làm cho cuộc đời con mãi xanh tươi.

Xin ban cho con bình an của Chúa, bình an làm cho con luôn vững tâm giữa bao sóng gió cuộc đời.

Lịch Phụng Vụ trong Tuần

4/4: Chúa Nhật Phục Sinh—B

- 8:30am—Thánh Lễ 1
Bài 1: A. Mai Đức Hiếu
Bài 2: Bùi Viết Ảnh
10:30am—Thánh Lễ 2
Bài 1: Tuyết Anh
Bài 2: Nguyễn Anh Tú

(Thánh Lễ trong tuần do Đoàn TNTT phụ trách)

5/4: Thứ Hai Tuần PS

6/4: Thứ Ba Tuần PS

7/4: Thứ Tư Tuần PS

8/4: Thứ Năm PS

9/4: Thứ Sáu PS

10/4: Thứ Bảy Tuần PS

8:00pm—Thánh Lễ vọng CN

Bài 1: A. Lý Trần

Bài 2: C. Nguyễn Thanh Thúy

11/4: Chúa Nhật Lòng Chúa Thương Xót

Bốn Mạng Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

8:30am—Thánh Lễ 1

Bài 1: C. Lệ Chi

Bài 2: C. Đoàn Trang

10:30am—Thánh Lễ 2

Bài 1: C. Hoa Trần

Bài 2: C. Nguyễn T. Tuyền

--Các gia đình có người thân đau bệnh muốn rước
Mình Thánh Chúa tại gia, xin liên lạc trước Chúa Nhật
với Ô. Hoa số 813-299-4777 hoặc A. Dũng số 813-943-
8812

Xin ban cho con niềm vui của Chúa, niềm vui làm cho
khuôn mặt con luôn rạng rỡ.

Xin ban cho con hy vọng của Chúa, hy vọng làm con
luôn mau mắn trở dậy sau mỗi lần vấp ngã.

Xin ban cho con Thánh Thần của Chúa, Thánh Thần
luôn tác động đổi mới đời con.

(gpcantho.com)

Ý Cầu Nguyện của Đức Thánh Cha tháng 4/2021



Ý Chung: Cầu nguyện cho Các quyền cơ bản
Chúng ta cầu nguyện cho những người liều mạng sống để đấu tranh cho các quyền cơ bản dưới các chế độ độc tài, chuyên chế và ngay cả trong các nền dân chủ đang gặp khủng hoảng.

đang gặp khủng hoảng.

CẦU NGUYỆN cho các Anh Chị Em Đau Bệnh



Nguyện xin Chúa ban bình an của Ngài đến những ông, bà trong Cộng đoàn dưới đây để mong ông, bà sớm được bình phục trong bàn tay quan phòng và yêu thương của Thiên Chúa:

Ông Gioan Baotixita Nguyễn Văn Quỳnh, Ông Bà Nguyễn Văn Ba, Ông Giuse Nguyễn Huy, Bà Maria Hồ Thị Cẩm, Anh Bình Nguyễn, Ông Bà Nguyễn Kim Hiền, Ông Bà Nguyễn Thanh Mỹ, Bà Maria Bùi Thị Thấn.

Giáo Xứ Thánh Giuse mừng trọng thể Tuần Thánh 2021



Cha QN làm phép lá và Rước Lá quanh khung viên Nhà Thờ.



Cha Giảng Phòng Giuse Đình Văn Nghị, trong 3 buổi tĩnh tâm, đã giúp giáo dân dọn lòng cho Tam Nhật Thánh.



Tối thứ tư, các Cha đã giúp giáo dân hòa giải với Chúa.

Thứ Năm, Lễ Tiệc Ly và Nghi thức Rửa Chân. Sau đó, Rước Mình Thánh Chúa qua Nhà Tạm phụ và Châu Thánh Thể.



Thứ Sáu, Ngắm Đàng Thánh Giá ngoài trời và Suy Tôn Thánh Giá

Lịch Sinh Hoạt Cộng Đoàn tháng 4&5

- Thánh Lễ 8g30am CN sẽ được livestream trên trang Facebook của giáo xứ
- 4/4: Đại Lễ Chúa Phục Sinh—Sau Thánh Lễ 10:30 sáng có picnic và Easter Egg Hunt cho các em.
- 11/4: Lễ Lòng Chúa Thương Xót Bốn Mạng Đoàn Liên Minh Thánh Tâm
- 1/5: Lễ Thánh Giuse Thợ Bốn Mạng Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể
- 9/5: Lễ Thánh Hiến Nhà Thờ

Thành Kính Phân Ưu



Nhận được tin Ông Giuse Nguyễn Duy Cường đã được Chúa gọi về ngày 31/3 vừa qua, hưởng thọ 58 tuổi. Cộng đoàn xin dâng lời cầu nguyện cho Ông được sớm về hưởng Nhan thánh Chúa và cũng xin Chúa nâng đỡ và lau sạch

nước mắt cho gia đình Ông.

Chúc Mừng



Cộng Đoàn xin chúc mừng Chị Nguyễn Thảo Nguyên đã được vinh thăng chức Trung Tá tại MacDill Air Force Base, Tampa. Xin thành thực chia vui cùng Chị và gia đình.

Vaccination Project

Tiểu bang Florida sẽ hạ hạn tuổi được chích ngừa:

- 29/3: xuống 40+ tuổi
- 5/4: xuống 18+ tuổi

Quý vị có thể ghi tên trước tại myvaccine.fl.gov



Đoàn Liên Minh Thánh Tâm mừng Lễ Bốn Mạng

Ngày 11/4, Chúa Nhật II Phục Sinh cũng là Chúa Nhật Lòng Chúa Thương Xót là Lễ Bốn Mạng của Đoàn Liên Minh Thánh Tâm của Giáo Xứ.

Phong trào Liên Minh Thánh Tâm, dành riêng cho



nam giới, được cha Edward Hamon, dòng Tên, sáng lập năm 1883 tại Canada, lấy tinh thần cầu nguyện và sự nhiệt thành của hội Tông Đồ Cầu Nguyện làm nền tảng cho phong trào. Riêng tại Giáo Xứ Thánh Giuse, Cha QN đã thành lập Đoàn LMTT vào dịp Lễ Chúa Kitô Vua năm 2008. Tháng 3 năm 2021 vừa qua, Đoàn đã bầu Ban Trị Sự mới cho nhiệm kỳ 2021 gồm:

-Đoàn Trưởng: Anh Giuse

Maria Mai Đức Hiếu

-Phó Nội Vụ: Anh Inhaxiô Phạm Thanh Phong

-Phó Ngoại Vụ: Ông

Đôminicô Phạm Ngọc Kính

-Phó Nghiên Huấn: Anh

Giuse Nguyễn Văn Dũng

-Thủ Quỹ: Anh Phêrô Trịnh

Quốc Dũng

Trong dịp này, Cha QN sẽ

làm Lễ Tuyên Hứa cho Tân

Ban Trị Sự. Xin Cộng Đoàn

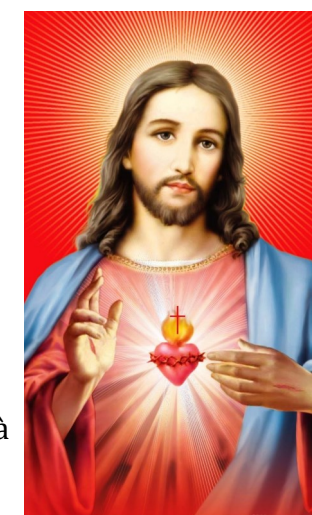
hợp lời cầu nguyện cho

Đoàn được nhiều ơn Chúa,

và luôn hăng say phục vụ và

làm sáng danh Chúa trong

mọi nơi mọi lúc.



Picnic Party và Easter Egg Hunt



Sau lễ Chúa Nhật Phục Sinh 10:30am sẽ có Easter Egg Hunt cho các em do Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể tổ chức. Cộng Đoàn cũng có Picnic Party cho toàn thể giáo dân. Xin thân mời tất cả mọi người cùng tham dự để mừng Chúa Phục Sinh.

Báo Cáo Tài Chánh—Chúa Nhật 28/3/21

Lễ Truyền Tin 25/3	92 người	\$417
T7 7pm:	112 người	\$612
CN 8:30am:	223 người	\$1,467
CN 10:30am:	196 người	\$1,329
Bán Thức Ăn:	\$1,115	
Hàng Rau Ủng Hộ	\$795	
(Gđ ÔB Hoa, Gđ C.Triều)		